

	I EES-STOFNANIR	
	1. Sameiginlega EES-nefndin	
	II EFTA-STOFNANIR	
	1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2. Eftirlitsstofnun EFTA	
2023/EES/71/01	Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um endurkröfuvexti sem reikna ber við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti í EFTA-ríkjunum; vextirnir gilda frá 1. júlí 2023	1
2023/EES/71/02	Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA nr. 085/23/COL frá 14. júní 2023 – Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar um óformlega leiðsögn í tengslum við ný eða óleyst álitamál sem koma upp í einstökum málum (leiðsagnarbréfum) og varða 53. og 54. grein EES-samningsins	2
	3. EFTA-dómstóllinn	
2023/EES/71/03	Beiðni almannatryggingadómstóls Noregs (Trygderetten) um ráðgefandi álit EFTA-dómstólsins, frá 16. maí 2023, í máli A gegn Vinnumála- og velferðarstofnun Noregs (Arbeids- og velferdsdirektoratet) (Mál E-3/23)	10
	III ESB-STOFNANIR	
	1. Framkvæmdastjórnin	
2023/EES/71/04	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.11153 – CMI/EDITIS)	11
2023/EES/71/05	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.11268 – GENERAL ATLANTIC/L CATTERTON/DOGMATES) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	12
2023/EES/71/06	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10883 – BLACKSTONE/RIVEAN/ESDEC SOLAR GROUP)	13
2023/EES/71/07	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11035 – STENA/MIDSONA)	13

2023/EES/71/08	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11047 – EURAZEO/BCI/PCP/BMS)	14
2023/EES/71/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11103 – PUBLIC POWER CORPORATION/ENEL ROMANIA)	14
2023/EES/71/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11114 – SWOCTEM/KLÖCKNER)	15
2023/EES/71/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11149 – ASAHI KASEI/MITSUI CHEMICALS/JV)	15
2023/EES/71/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11155 – INFOSYS/CERTAIN LIBERTY GLOBAL ASSETS)	16
2023/EES/71/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11158 – DEUTSCHE BÖRSE/SIMCORP)	16
2023/EES/71/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11192 – AUBAN/CDC/CORIANE)	17
2023/EES/71/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11206 – BROOKFIELD/OTPP/COMPASS)	17
2023/EES/71/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11214 – MUBADALA CAPITAL/FORTRESS MANAGEMENT/FIG)	18
2023/EES/71/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11222 – MITSUI/EDF/FORSEE POWER/NEOT)	18
2023/EES/71/18	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11240 – ORLEN/DOPPLER ENERGIE)	19
2023/EES/71/19	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11242 – EP CORPORATE GROUP/LEB/LEK)	19
2023/EES/71/20	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11261 – ARDIAN/ATTERO)	20
2023/EES/71/21	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.11267 – SMRP/DR SCHNEIDER GROUP)	20
2023/EES/71/22	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir sem lagðar eru á í tengslum við áætlunarflug	21
2023/EES/71/23	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir	22

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

**Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um endurkröfuvexti sem reikna ber við
endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti í EFTA-ríkjunum;
vextirnir gilda frá 1. júlí 2023**

2023/EES/71/01

*Birt í samræmi við reglur um viðmiðunar- og afreiknivexti sem fram koma í VII. hluta leiðbeinandi
reglna Eftirlitsstofnunar EFTA og 10. gr. ákvörðunar ESA nr. 195/04/COL frá 14. júlí 2004 ⁽¹⁾*

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við ákvæði kaflans um aðferð við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta í leiðbeinandi reglum ESA um ríkisaðstoð, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun eftirlitsstofnunarinnar nr. 788/08/COL frá 17. desember 2008. Við útreikning gildandi viðmiðunaryaxta er viðeigandi álagi bætt við grunnvextina í samræmi við leiðbeinandi reglur um ríkisaðstoð.

Grunnvextirnir eru ákvarðaðir sem hér segir:

	Ísland	Liechtenstein	Noregur
1.7.2023 –	7.69	0,44	3,66

⁽¹⁾ Stjóttð. ESB L 139, 25.5.2006, bls. 37 og EES-viðbætur nr. 26, 25.5.2006, bls. 1.

ÁKVÖRDUN EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA

2023/EES/71/02

nr. 085/23/COL frá 14. júní 2023

Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar um óformlega leiðsögn í tengslum við ný eða óleyst álitamál sem koma upp í einstökum málum (leiðsagnarbréfum) og varða 53. og 54. grein EES-samningsins

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA HEFUR TEKID NEDANGREINDA ÁKVÖRDUN

MEÐ VÍSAN TIL:

samningsins um Evrópska efnahagssvæðið („EES-samningsins“), einkum 6. gr. hans,

samningsins milli EFTA-rikkanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls („samningsins um eftirlitsstofnun og dómstól“), einkum 2. mgr. 3. gr., b-liðar 2. mgr. 5. gr. og 25. gr.,

að teknu tilliti til eftirfarandi:

Samkvæmt 25. gr. samnings um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls ber Eftirlitsstofnun EFTA að koma ákvæðum EES-samningsins um samkeppni til framkvæmda.

Skv. b-lið 2. mgr. 5. gr. samningsins um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls ber Eftirlitsstofnun EFTA að gefa út auglýsingar eða leiðbeiningar um málefni á sviði EES-samningsins ef sá samningurinn eða samningurinn um eftirlitsstofnun og dómstól kveður skýrt á um það eða Eftirlitsstofnunin álitur það nauðsynlegt.

Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins („framkvæmdastjórnin“) hefur gefið út „Tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um óformlega leiðsögn í tengslum við ný eða óleyst álitamál sem koma upp í einstökum málum (leiðsagnarbréf) og varða 101. og 102. gr. sáttmálans um starfsemi Evrópusambandsins“ ⁽¹⁾. Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar varðar einnig Evrópska efnahagssvæðið („EES“).

Tryggja ber samræmda beitingu á samkeppnisreglum EES-samningsins hvarvetna á EES-svæðinu, í samræmi við einsleitnimarkmiðið sem sett er fram í 1. gr. EES-samningsins.

Samkvæmt II. lið undir fyrirsögninni „Almennt“ á bls. 11 í XIV. viðauka við EES-samninginn ber Eftirlitsstofnun EFTA, að höfðu samráði við framkvæmdastjórnina, að samþykkja gerðir sem samsvara þeim sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt í því skyni að viðhalda jöfnum samkeppnis skilyrðum.

Samráð hefur verið haft við framkvæmdastjórnina og EFTA-rikin,

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirlitsstofnun EFTA skal gefa út tilkynningu um óformlega leiðsögn í tengslum við ný eða óleyst álitamál sem koma upp í einstökum málum (leiðsagnarbréf) og varða 53. og 54. grein EES-samningsins, sem er að finna í viðauka við þessa ákvörðun.

2. gr.

Ákvörðun þessi, ásamt tilkynningunni sem birtist í viðaukanum, telst fullgild á ensku.

3. gr.

Tilkynningin skal birt í EES-deild Stjórnartíðinda Evrópusambandsins og EES-viðbæti við þau.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 381, 4.10.2022, bls. 9.

4. gr.

1. EFTA-rikinum skal til upplýsingar sent eintak af ákvörðun þessari ásamt viðaukanum.
2. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins skal til upplýsingar sent eintak af ákvörðun þessari ásamt viðaukanum.

Gjört í Brussel,

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Arne Røksund
forseti

Árni Páll Árnason
stjórnarmaður sem ber ábyrgð á málaflokknum

Stefan Barriga
stjórnarmaður

Melpo-Menie Joséphidès
*Meðundirritar sem framkvæmdastjóri
lagaskrifstofu*

VIÐAUKI: Auglýsing Eftirlitsstofnunar EFTA um óformlegar leiðbeiningar sem tengjast nýjum spurningum sem vakna í einstökum tilvikum og varða 53. og 54. grein EB-sáttmálans (leiðbeiningarbréf) (Skjal nr. 1321243)

Tilkynning Eftirlitsstofnunar EFTA

um óformlega leiðsögn í tengslum við ný eða óleyst álitamál sem koma upp í einstökum málum (leiðsagnarbréfum) og varða 53. og 54. grein EES-samningsins

A. Tilkynningin, sem hér birtist, er gefin út í samræmi við ákvæði samningsins um Evrópskt efnahagssvæði (er nefnist „EES-samningurinn“ eða „EES“ í því sem hér fer á eftir) og samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls (er nefnist „samningurinn um eftirlitsstofnun og dómstól“ í því sem hér fer á eftir).

B. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins („framkvæmdastjórnin“) hefur gefið út „Tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um óformlega leiðsögn í tengslum við ný eða óleyst álitamál sem koma upp í einstökum málum (leiðsagnarbréf) og varða 101. og 102. gr. sáttmálans um starfsemi Evrópusambandsins“⁽¹⁾. Sú gerð er ekki bindandi en hefur að geyma sjónarmið og reglur sem framkvæmdastjórnin styðst við á sviði samkeppnismála. Þar er einnig skýrt hvernig staðið verður að óformlegri leiðsögn til fyrirtækja af hálfu framkvæmdastjórnarinnar.

C. Eftirlitsstofnun EFTA telur að ofangreind gerð varði Evrópska efnahagssvæðið. Tilkynning þessi er gefin út í því skyni að viðhalda jafngildum samkeppnisskilyrðum og tryggja að samkeppnisreglum EES-samningsins sé beitt með sama hætti á öllu Evrópska efnahagssvæðinu. Byggt er á valdheimildum Eftirlitsstofnunar EFTA samkvæmt b-lið 2. mgr. 5. gr. samningsins um eftirlitsstofnun og dómstól. Stofnunin mun fylgja þeim sjónarmiðum og reglum, sem mælt er fyrir um í þessari tilkynningu, þegar hún beitir viðeigandi EES-reglum í hverju tilteknu máli⁽²⁾.

D. Tilkynning þessi hefur einkum þann tilgang að skýra hvernig Eftirlitsstofnun EFTA hyggst standa að óformlegri leiðsögn í tengslum við beitingu 53. og 54. gr. EES-samningsins í einstökum málum.

E. Tilkynningin varðar mál sem falla undir lögsögu Eftirlitsstofnunarinnar samkvæmt 56. gr. EES-samningsins.

I. Í II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól

1. Í II. kafla bókunar 4 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól („II. kafli“) ⁽³⁾ er komið á nýju kerfi til að tryggja framfylgd 53. og 54. gr. EES-samningsins. Tilgangur II. kafla var að gera Eftirlitsstofnun EFTA kleift að einbeita sér að því grundvallarverkefni að tryggja árangursríka framfylgd samkeppnisreglnanna, en hann stuðlar einnig að réttaröryggi í þeim skilningi að samkvæmt honum eru samningar ⁽⁴⁾ sem falla undir ákvæði 1. mgr. 53. gr. EES-samningsins en fullnægja skilyrðum 3. mgr. sömu greinar, gildir og hafa full réttaráhrif án þess að til þurfi að koma ákvörðun samkeppnisyfirlvals um það (sbr. 1. gr. II. kafla).
2. Samhliða því að kveða á um samhliða lögsögu Eftirlitsstofnunar EFTA, samkeppnisyfirlvalda EFTA-ríkjanna ⁽⁵⁾ og dómstóla í EFTA-ríkjunum til að beita ákvæðum 53. og 54. gr. EES-samningsins í heild, er í II. kafla leitast við að draga úr hættunni á ósamkvæmni í beitingu þessara ákvæða með ýmsum ráðum í því skyni að tryggja fyrirtækjum mikilvægasta þátt réttaröryggis eins og fram kemur í dómaframkvæmd EFTA-dómstólsins og Dómstóls Evrópusambandsins ⁽⁶⁾, þ.e. að samkeppnisreglum sé beitt með samkvæmni á öllu Evrópska efnahagssvæðinu.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 381, 4.10.2022, bls. 9.

⁽²⁾ Eftirlitsstofnun EFTA og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins skipta með sér lögsögu í einstökum málum, sem falla undir ákvæði 53. og 54. gr. EES-samningsins, í samræmi við reglurnar sem mælt er fyrir um í 56. gr. EES-samningsins.

⁽³⁾ II. kafli (um framkvæmd samkeppnisreglna sem mælt er fyrir um í 53. og 54. gr. EES-samningsins) bókunar 4 (um eftirlitsstofnun og dómstól um verkefni og valdheimildir Eftirlitsstofnunar EFTA á sviði samkeppnismála) við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól, II. kafli samsvarar í EFTA-stoðinni efni reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1/2003 (Stjtið. ESB L 1, 4.1.2003, bls. 1).

⁽⁴⁾ Í þessari tilkynningu er hugtakið „samningur“ notað um samninga, ákvarðanir samtaka fyrirtækja og samstilltar aðgerðir. Hugtakið „einhliða aðgerðir“ vísar til hegðunar markaðsráðandi fyrirtækja. Hugtakið „fyrirtæki“ nær einnig yfir „samtek fyrirtækja“.

⁽⁵⁾ Samkvæmt b-lið 2. gr. EES-samningsins, merkir hugtakið „EFTA-ríki“ Ísland, Furstadæmið Liechtenstein og Konungsríkið Noreg.

⁽⁶⁾ Dómstóll Evrópusambandsins samanstendur af tveimur dómstólum: Dómstólnum og Almenna dómstólnum.

3. Fyrirtæki eru venjulega í góðri aðstöðu til að leggja mat á lögmæti athafna sinna og komast þannig að vel rökstuddri niðurstöðu um hvort þau geti hrint áformum um samning eða einhliða aðgerð í framkvæmd og þá í hvaða mynd. Staðreyndir málsins eru þeim nærtækar og þau hafa við lagaramma að styðjast sem byggist á gerðum er svara til reglugerða sem Evrópusambandið hefur sett um hópundanþágu, sem vísað er til í XIV. viðauka við EES-samninginn („hópundanþágur“), dómaframkvæmd og fyrirbyggjandi ákvörðunum Eftirlitsstofnunarinnar og framkvæmdastjórnarinnar, auk margvíslegrar leiðsagnar sem er að finna í leiðbeiningum og tilkynningum Eftirlitsstofnunar EFTA sem hafa verið lagðar fram í því skyni að auðvelda fyrirtækjum enn frekar mat á eigin athöfnum ⁽⁷⁾. Eftirlitsstofnunin hefur einnig gefið út leiðbeiningar um beitingu 3. mgr. 53. gr. EES-samningsins ⁽⁸⁾. Þær gera fyrirtækjum í langflestum tilvikum kleift að leggja áreiðanlegt mat á samninga, sem þau gera, með tilliti til ákvæða 53. gr. EES-samningsins.
4. Í þeim tilvikum að umtalsverð óvissa skapast þrátt fyrir ofangreint, sökum þess að upp koma ný eða óleyst álitamál um beitingu 53. eða 54. gr. EES-samningsins, kunna einstök fyrirtæki að leita til Eftirlitsstofnunar EFTA um óformlega leiðsögn. Í samræmi við reglurnar sem settar eru fram í II. hluta þessarar tilkynningar, gefur beiðni um leiðsögn umsækjanda ekki rétt til að fá slíka leiðsögn, þar sem þessi tilkynning getur ekki endurnýjað kerfi sem væri í ósamræmi við reglur um sjálfsmat í II. kafla. Telji Eftirlitsstofnunin slíkt þó vera viðeigandi getur hún, með fyrirvara um forgangsörðun á sviði framfylgdar, veitt slíka óformlega leiðsögn um túlkun 53. eða 54. gr. EES-samningsins með skriflegri greinargerð (leiðsagnarbréfi). Í þessari tilkynningu er fjallað nánar um þetta stjórnsýslutæki.

II. REGLUR SEM FARIÐ ER EFTIR VIÐ MAT Á ÞVÍ HVORT LEIÐSAGNARBRÉF SKULI GEFIÐ ÚT

5. Í II. kafla er Eftirlitsstofnun EFTA veitt vald til að rannsaka og bregðast með skilvirkum hætti við brotum á 53. og 54. gr. EES-samningsins og beita sektum ⁽⁹⁾. Eitt af helstu markmiðum II. kafla er að tryggja að samkeppnisreglum EES-samningsins sé framfylgt á skilvirkum hátt með því að koma á kerfi fyrir sjálfsmat og þannig leggja niður eldra kerfi tilkynninga og gera Eftirlitsstofnun EFTA kleift að einbeita sér að alvarlegustu brotum á 53. og 54. gr. EES-samningsins.
6. Þó að ákvæði II. kafla takmarki ekki heimild Eftirlitsstofnunar EFTA til að veita einstökum fyrirtækjum óformlega leiðsögn, á þann hátt sem lýst er í þessari tilkynningu, má sú heimild ekki rekast á við helsta markmið II. kafla, en það er að tryggja að 53. og 54. gr. EES-samningsins sé framfylgt á árangursríkan hátt. Eftirlitsstofnunin getur því aðeins veitt einstökum fyrirtækjum óformlega leiðsögn að því marki sem slíkt samræmist forgangsörðun á sviði framfylgdar.
7. Þegar beiðni um leiðsagnarbréf berst mun Eftirlitsstofnun EFTA taka til athugunar, með fyrirvara um 6. mgr., hvort rétt sé að verða við henni. Aðeins kemur til greina að gefa út leiðsagnarbréf ef mat við fyrstu sýn á málsatvikum og lagaatriðum framkvæmdar eða fyrirhugaðrar framkvæmdar bendir til þess að, að mati Eftirlitsstofnunar EFTA, séu gild rök fyrir því að skýra frekar gildissvið 53. eða 54. gr. EES-samningsins gagnvart samningnum eða einhliða aðgerðinni sem um ræðir með leiðsagnarbréfi. Slíkt mat við fyrstu sýn mun byggja á eftirfarandi tveimur skilyrðum:
 - a) Ný eða óleyst álitamál: Að við efnislegt mat á samningi eða einhliða aðgerð með tilliti til 53. eða 54. gr. EES-samningsins vakni álitamál um beitingu lagaákvæða sem hvorki verður leyst fyllilega úr með tilvísun til gildandi lagaumhverfis á EES, að meðtalinni dómaframkvæmd EFTA-dómstólsins og Dómstóls Evrópusambandsins, né á

⁽⁷⁾ Eftirlitsstofnunin hefur gefið út leiðbeiningar og tilkynningar, hópundanþágur er hægt að finna í XIV. viðauka við EES-samninginn. Að auki birtir Eftirlitsstofnunin ákvarðanir sínar. Unnt er að nálgast alla texta á eftirfarandi vefsetri: <https://eftasurv.int>.

⁽⁸⁾ Tilkynning Eftirlitsstofnunar EFTA – Leiðbeiningar um beitingu 3. mgr. 53. gr. EES-samningsins (Stjtið. ESB C 208, 6.9.2007, bls. 1, og EES-viðbætur nr. 42, 6.9.2007, bls. 1).

⁽⁹⁾ Sbr. einkum 7.-9. gr., 12. gr., 17.-24. gr. og 29. gr. II. kafla.

grundvelli almennrar leiðsagnar á vettvangi Evrópska efnahagssvæðisins/Evrópusambandsins í stjórnsýsluframkvæmd eða í eldri leiðsagnarbréfum, ⁽¹⁰⁾ og

- b) Hagsmunir við að veita leiðsögn: Mat við fyrstu sýn á samningnum eða einhliða aðgerðinni bendir til þess að opinber skýring á gildissviði 53. eða 54. gr. EES-samningsins með leiðsagnarbréfi myndi fela í sér aukið gildi að því er varðar réttaröryggi, með hliðsjón af einu eða fleiri af eftirarandi atriðum:
- hvert er raunverulegt eða hugsanlegt efnahagslegt mikilvægi vörunnar eða þjónustunnar sem samningurinn eða einhliða aðgerðin varðar, einkum frá sjónarmiði neytandans,
 - hvort markmið samningsins eða einhliða aðgerðarinnar skipta máli til að ná fram forgangsattriðum Eftirlitsstofnunarinnar eða hagsmunum Evrópska efnahagssvæðisins,
 - umfangi fjárfestinganna sem hlutaðeigandi fyrirtæki hafa gert eða ætla að gera og tengjast samningnum eða einhliða aðgerðinni og
 - að hvaða leyti samningurinn eða aðgerðin svarar til eða gæti fyrirsjáanlega svarað til algengra viðskiptahátta á Evrópska efnahagssvæðinu ⁽¹¹⁾.

8. Eftirlitsstofnun EFTA mun að jafnaði ekki gefa út leiðsagnarbréf ef annað hvort af eftirfarandi á við:

- sömu eða svipuð álitamál og þau, sem vakið er máls á í beiðninni, eru til umfjöllunar í máli sem rekið er fyrir EFTA-dómstólnum eða Dómstóli Evrópusambandsins eða
- samningurinn eða einhliða aðgerðin, sem vísað er til í beiðninni, er þegar til meðferðar hjá Eftirlitsstofnuninni eða fyrir dómstóli eða samkeppnisyfirlaldi í EFTA-ríki.

9. Eftirlitsstofnun EFTA mun ekki fjalla um álitamál sem varða upphugsaðar aðstæður, og mun ekki gefa út leiðsagnarbréf um samninga eða einhliða aðgerðir sem aðilar eru hættir að framfylgja. Fyrirtæki geta þó sent Eftirlitsstofnuninni beiðni um leiðsagnarbréf í tengslum við álitamál sem vakna vegna áformaðs samnings eða einhliða aðgerðar, þ.e. áður en samningurinn eða einhliða aðgerðin kemst í framkvæmd. Í slíkum tilvikum verður undirbúningur samningsins eða aðgerðarinnar að vera kominn nægilega vel á veg til að unnt sé að taka beiðnina til athugunar.

III. ÁBENDINGAR UM HVERNIG SETJA SKAL FRAM BEIÐNI UM LEIÐSÖGN

10. Fyrirtæki, eitt eða fleiri, sem eiga aðild að samningi eða einhliða aðgerð sem gæti fallið undir ákvæði 53. eða 54. gr. EES-samningsins, eða hyggjast stofna til slíkrar aðildar, geta lagt fram beiðni vegna álitamála sem varða túlkun þessara ákvæða í tengslum við slíkan samning eða einhliða aðgerð.

⁽¹⁰⁾ Í 6. gr. EES-samningsins er kveðið á um að með fyrirvara um þróun dómsúrlausna í framtíðinni beri við framkvæmd og beitingu ákvæða EES-samningsins að túlka þau ákvæði, sem séu efnislega samhljóða samsvarandi reglum [sáttmálans um starfsemi Evrópusambandsins] og gerðum sem samþykktar hafa verið vegna beitingar [þess sáttmála], í samræmi við þá dóma [Dómstóls Evrópusambandsins] sem máli skipta og kveðnir hafa verið upp fyrir undirritunardag EES-samningsins. Af ákvæðum 2. mgr. 3. gr. samningsins um eftirlitsstofnun og dómstól leiðir að Eftirlitsstofnun EFTA og EFTA-dómstólnum ber að taka tilhlýðilegt tillit til þeirra sjónarmiða sem fram koma í viðkomandi dómum Dómstóls Evrópubandalaganna sem kveðnir eru upp eftir undirritunardag EES-samningsins. Eins og fram kemur í 58. gr. EES-samningsins og bókun 23 við hann ber Eftirlitsstofnuninni og framkvæmdastjórninni að hafa með sér samvinnu, m.a. annars með það fyrir augum að stuðla að einsleitri framkvæmd, beitingu og túlkun samningsins. Þótt ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar og óformleg leiðsagnarbréf, sem hún sendir frá sér, bindi ekki hendur Eftirlitsstofnunarinnar mun hún af þessum sökum leitast við að taka tilhlýðilegt tillit til viðtekinnar málsmeðferðar framkvæmdastjórnarinnar.

⁽¹¹⁾ Með þessari tilkynningu er óbreyttur möguleiki samkeppnisyfirlalda EFTA-ríkjanna á að veita leiðsögn í samræmi við lagaumhverfi þeirra, einkum þegar samningur eða einhliða aðgerð samsvara eða geta samsvarað notkun sem er að mestu takmörkuð við eitt EFTA-ríki.

11. Beiðni um leiðsagnarbréf skal senda á eftirfarandi pósthfang:

EFTA Surveillance Authority
Competition and State Aid Directorate
Avenue des Arts/Kunstlaan 19H
B-1000 Bruxelles/Brussel
Belgique-België

Eða með tölvupósti á netfangið registry@eftasurv.int.

12. Í beiðni um leiðsagnarbréf skal umsækjandi/umsækjendur taka fram:

- hvaða fyrirtæki eiga í hlut og upplýsingar um eitt pósthfang sem notað verður til samskipta við Eftirlitsstofnun EFTA,
- greinargóðar upplýsingar um álitamálin sem óformlegrar leiðsagnar er óskað um.
- ítarlegar og tæmandi upplýsingar um öll atriði sem geta komið að gagni við gerð vel grundaðs mats á álitamálunum, að meðtöldum öllum skjölum sem máli skipta, þannig að Eftirlitsstofnun EFTA geti gefið út leiðsagnarbréf á grundvelli upplýsinganna sem lagðar hafa verið fram, eigið bráðabirgðamat umsækjandans/umsækjandanna, með hliðsjón af lið 7 a) þessarar tilkynningar, á því af hverju beiðnin varði ný eða óleyst álitamál í ljósi gildandi lagaumhverfis á EES, að meðtalinni dómaframkvæmd EFTA-dómstólsins og Dómstóls Evrópusambandsins, almennrar leiðsagnar á vettvangi Evrópska efnahagssvæðisins/ Evrópusambandsins í stjórnsýsluframkvæmd eða í eldri leiðsagnarbréfum,
- eigið bráðabirgðamat umsækjandans/umsækjandanna, með hliðsjón af þeim atriðum sem taldar eru upp í lið 7 b) þessarar tilkynningar, á því af hverju opinber skýring á gildissviði 53. eða 54. gr. EES-samningsins með leiðsagnarbréfi myndi fela í sér aukið gildi að því er varðar réttaröryggi,
- eigið bráðabirgðamat umsækjandans/umsækjandanna, eftir bestu getu, á beitingu 53. eða 54. gr. EES-samningsins á nýja eða óleysta álitamálið/nýju eða óleystu álitamálin í tengslum við samninginn eða einhliða aðgerðina,
- hvers kyns aðrar upplýsingar sem geta gert kleift að meta beiðnina með hliðsjón af þáttunum sem fjallað er um í 8. - 9. liðum þessarar tilkynningar, einkum yfirlýsing þess efnis að, eftir bestu vitneskju umsækjandans/umsækjandanna, sé samningurinn eða einhliða aðgerðin, sem vísað er til í beiðninni, ekki til meðferðar fyrir dómstóli eða samkeppnisyfirlaldi í EFTA-ríki,
- skýrar upplýsingar um atriði sem teljast viðskiptaleyndarmál, ef um slíkt er að ræða.
- hvers kyns aðrar upplýsingar og skjöl sem skipta máli fyrir matið á samningnum eða einhliða aðgerðinni.

13. Áður en formleg beiðni um leiðsagnarbréf er lögð fram, getur/-a fyrirtæki haft samband við skrifstofu samkeppnismála og ríkisaðstoðar Eftirlitsstofnunarinnar með tölvupósti á netfangið registry@eftasurv.int, til að ræða fyrirhuguð skil sín óformlega og í trúnaði.

IV. MEÐFERÐ BEIÐNA

14. Eftirlitsstofnunin mun fylgja þeirri megin stefnu að meta beiðnina á grundvelli upplýsinga sem lagðar hafa verið fram og mun ekki taka umsóknir til meðferðar sem ekki uppfylla skilyrðin sem sett eru fram í 12. lið þessarar tilkynningar. Hins vegar mun Eftirlitsstofnunin eftir atvikum nýta sér viðbótarupplýsingar sem hún hefur aðgang að í opinberum heimildum, eldri dómaframkvæmd, stjórnsýsluframkvæmd og leiðsagnarbréfum á vettvangi Evrópska efnahagssvæðisins/Evrópusambandsins og óska eftir viðbótarupplýsingum frá umsækjanda/umsækjendum eða, í undantekningartilvikum, öðrum útvöldum aðilum en jafnframt gæta trúnaðar um upplýsingarnar frá umsækjandanum/umsækjendum. Ef

persónuupplýsingar er að finna í slíkum upplýsingum mun Eftirlitsstofnunin vinna með upplýsingarnar í samræmi við reglur sínar um gagnavernd sem settar eru fram í ákvörðun nr. 100/19/COL ⁽¹²⁾.

15. Eftirlitsstofnunin getur komið upplýsingum, sem lagðar hafa verið fram, áfram til framkvæmdastjórnarinnar og samkeppnisyfirvalda í EFTA-ríkjunum og tekið við athugasemdum frá þeim. Hún getur rætt efnisatriði beiðninnar við framkvæmdastjórnina og samkeppnisyfirvöld í EFTA-ríkjunum áður en leiðsagnarbréf er gefið út.
16. Með tilvísun til liða 13-15 í þessari tilkynningu, gilda reglurnar um þagnarskyldu sem settar eru fram í 2. mgr. 28. gr. II. kafla um upplýsingarnar sem umsækjandi/umsækjendur eða aðrir útvaldir þriðju aðlar leggja fram.
17. Eftirlitsstofnunin mun leitast við af fremsta megni að upplýsa umsækjandann um það hvernig hún hyggst bregðast við beiðni um leiðsögn innan hæfilegs tíma, eftir aðstæðum í hverju tilviki. Ef ekkert leiðsagnarbréf er gefið út skal Eftirlitsstofnunin tilkynna umsækjanda/umsækjendum það skriflega.
18. Umsækjandi/umsækjendur getur/geta afturkallað beiðni hvenær sem vera skal. Í slíkum tilfellum, verður ekkert leiðsagnarbréf gefið út. Upplýsingar, sem lagðar hafa verið fram í tengslum við beiðni um óformlega leiðsögn, verða í öllum tilvikum geymdar áfram hjá Eftirlitsstofnuninni og getur hún gripið til þeirra til að hefja málsmeðferð síðar á grundvelli II. kafla.
19. Beiðni um leiðsagnarbréf takmarkar ekki heimild Eftirlitsstofnunarinnar til að hefja málsmeðferð í samræmi við II. kafla á grundvelli málsatriða sem fram koma í beiðninni.

V. LEIÐSAGNARBRÉF

20. Í leiðsagnarbréfum sem gefin hafa verið út af Eftirlitsstofnuninni kemur eftirtalið fram:
 - gagnorð lýsing á staðreyndunum sem bréfið byggist á,
 - helstu lagarök sem liggja að baki túlkun Eftirlitsstofnunarinnar á beitingu 53. eða 54. gr. EES-samningsins á nýju eða óleystu álitamáli í tengslum við samninginn eða einhliða aðgerðina.
21. Takmarka má leiðsagnarbréf við tiltekna þætti álitamála sem getið er í beiðninni. Þar getur einnig verið að finna umfjöllun um ýmis atriði umfram þau sem nefnd eru í beiðninni. Ef við á getur Eftirlitsstofnunin sett fram tímamörk í leiðsagnarbréfi fyrir beitingu þess eða tilgreint að leiðsagnarbréfið byggist á því hvort tiltekin málsatvik eru fyrir hendi eða ekki.
22. Leiðsagnarbréf verða birt á vefsetri Eftirlitsstofnunarinnar, að teknu tilliti til lögmætra hagsmuna umsækjandans/umsækjendanna af því að vernda viðskiptaleyndarmál sín. Áður en leiðsagnarbréf er gefið út mun Eftirlitsstofnunin leita samkomulags við umsækjendur um hina opinberu útgáfu þess.

VI. ÁHRIF LEIÐSAGNARBRÉFA

23. Leiðsagnarbréf hafa fyrst og fremst þann tilgang að auðvelda fyrirtækjum að komast að rökstuddri niðurstöðu um eigin samninga og einhliða aðgerðir. Í þessu tilliti er umsækjandi/erumsækjendur áfram ábyrgur/-ir fyrir því að gera eigið sjálfsmat á gildissviði 53. eða 54. gr. EES-samningsins. Leiðsagnarbréf endurspegla athugasemdir Eftirlitsstofnunarinnar við staðreyndir sem henni voru kynntar og skapa ekki réttindi eða skyldur fyrir umsækjandann/umsækjendurna eða þriðja aðila.

⁽¹²⁾ Aðgengileg á eftirfarandi slóð: <https://www.eftrasurv.int/cms/sites/default/files/documents/Rules-on-Data-Protection---EFTA-Surveillance-Authority.pdf>.

24. Leiðsagnarbréf getur ekki sagt til um niðurstöðu EFTA-dómstólsins eða Dómstóls Evrópusambandsins um sama álitamál.
25. Þótt leiðsagnarbréf hafi verið gefið út á grundvelli staðreynda um samning eða einhliða aðgerð hindrar það ekki að Eftirlitsstofnunin rannsaki sama samning eða einhliða aðgerð síðar á grundvelli málsmeðferðar samkvæmt II. kafla. Eftirlitsstofnunin mun þá hafa hliðsjón af hinu eldra leiðsagnarbréfi, með fyrirvara einkum um breytingar á grundvallarstaðreyndum málsins, ný málsvæði sem Eftirlitsstofnunin hefur uppgötvað eða sem koma fram í kvörtun, breytta dómaframkvæmd í EFTA-dómstólum og Dómstól Evrópusambandsins eða breytinga á stefnu Eftirlitsstofnunarinnar í víðara samhengi og þróun á viðkomandi mörkuðum. Að meginreglu og með fyrirvara um 26. lið þessarar tilkynningar, mun Eftirlitsstofnunin ekki leggja sektir á umsækjanda/umsækjendur vegna aðgerða sem umsækjandi/umsækjendur hefur/hafa gripið til með því að styðjast í góðri trú við leiðsagnarbréf Eftirlitsstofnunarinnar⁽¹³⁾. Ef almannahagsmunir krefjast þess getur Eftirlitsstofnunin einnig breytt leiðsagnarbréfi eða afturkallað það⁽¹⁴⁾.
26. Skýringar á gildissviði 53. eða 54. gr. EES-samningsins í leiðsagnarbréfi eru skýrt bundnar við nákvæmni og sannleiksgildi upplýsinga sem umsækjandinn/umsækjendurnir hefur/hafa veitt og öll veruleg frávik í upplýsingunum frá umsækjandanum/umsækjendunum munu gera leiðsagnarbréfið ónothæft.
27. Leiðsagnarbréf eru ekki ákvarðanir Eftirlitsstofnunarinnar og binda ekki hendur samkeppnisyfirvalda eða dómstóla í EFTA-ríkjunum sem hafa vald til að beita ákvæðum 53. og 54. gr. EES-samningsins. Aftur á móti geta samkeppnisyfirvöld og dómstólar í EFTA-ríkjunum tekið mið af leiðsagnarbréfum, sem Eftirlitsstofnunin gefur út, eins og þau telja viðeigandi í einstökum málum.

⁽¹³⁾ Umsækjandi getur ekki haldið því fram að hann hafi í góðri trú treyst á leiðsagnarbréf ef staðreyndirnar sem það byggir á hafa breyst efnislega.

⁽¹⁴⁾ Til að taka af allan vafa er Eftirlitsstofnuninni ekki skylt að breyta leiðsagnarbréfi eða afturkalla það áður en hún rannsakar samning eða einhliða aðgerð á grundvelli málsmeðferðar samkvæmt II. kafla og leggur sektir á umsækjandann/umsækjendurna.

EFTA-DÓMSTÓLLINN

Beiðni almannatryggingadómstóls Noregs (Trygderetten) um ráðgefandi álit
EFTA-dómstólsins, frá 16. maí 2023, í máli A gegn Vinnumála- og
velferðarstofnun Noregs (Arbeids- og velferdsdirektoratet)
(Mál E-3/23)

2023/EES/71/03

EFTA-dómstólnum hefur borist bréf almannatryggingadómstóls Noregs (Trygderetten) frá 16. maí 2023, sem skráð var í málaskrá dómstólsins 23. maí 2023, með beiðni um ráðgefandi álit í máli A gegn Vinnumála- og velferðarstofnun Noregs (Arbeids- og velferdsdirektoratet) að því er varðar eftirtalda spurningu:

Er um lágmarksbætur í skilningi 58. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004 að ræða þegar kveðið er á um lágmarksbætur á ársgrundvelli vegna örorku í landslögum, ef þar er jafnframt kveðið á um að bæturnar beri að lækka hlutfallslega þegar tryggingatímabil hlutaðeigandi einstaklings er styttra en fullt tryggingatímabil, sem er 40 ár?

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.11153 – CMI/EDITIS)

2023/EES/71/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. september 2023 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Czech Media Invest a.s. („CMI“, Tékklandi)
- Editis Holding („Editis“, Frakklandi), sem lýtur yfirráðum Vivendi SE (Frakklandi)

CMI öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Editis í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- CMI fæst við starfsemi í tengslum við hljóð- og myndefni auk fjölmiðla í Tékklandi, Frakklandi og Rúmeníu. Í Frakklandi starfar CMI einkum við útgáfu tímarita, Elle, Art & Decoration, France Dimanche og Marianne auk vef tímarita.
- Editis er bókaútgáfuhópur sem starfar í Frakklandi og frönskumælandi löndum.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C/2023/104, 4.10.2023). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.11153 – CMI/EDITIS

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbætur nr. 9, 22.2.2007, bls. 62 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.11268 – GENERAL ATLANTIC/L CATTERTON/DOGMATES)
Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

2023/EES/71/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. september 2023 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- General Atlantic Service Company, L.P. („General Atlantic“, Bandaríkjum)
- L Catterton Management Limited („L Catterton“, Bandaríkjunum)
- Dogmates Holdings Ltd („Dogmates“, Bretlandi), sem lýtur sem stendur yfirráðum L Catterton og White Star Capital

General Atlantic og L Catterton öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samruna-reglugerðarinnar, yfir Dogmates.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- General Atlantic er eignarhaldsfélag fjárfestinga sem er hluti af General Atlantic samstæðu framtakssjóða, framtakssjóður sem starfar um allan heim.
- L Catterton er framtakssjóður sem beinir sjónum að neytendamarkaði en fyrirtæki í eignasafni þess fást við smásölu og veitingarekstur, matvæli og drykkjarvörur, neytendapjónustu og neytendavörur.

3. Starfsemi Dogmates er sem hér segir: Framleiðsla og dreifing á ferskum hundamat í áskriftapjónustu, með starfsemi í Belgíu, Niðurlöndum, Póllandi, Bretlandi og á Írlandi.

4. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾ um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja.

5. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C/2023/97, 2.10.2023). Eftirfarandi tilvisun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.11268 – GENERAL ATLANTIC/L CATTERTON/DOGMATES

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbætur nr. 9, 22.2.2007, bls. 62 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 160, 5.5.2023, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10883 – BLACKSTONE/RIVEAN/ESDEC SOLAR GROUP)

2023/EES/71/06

Framkvæmdastjórnin ákvað 10. október 2022 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32022M10883. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11035 – STENA/MIDSONA)

2023/EES/71/07

Framkvæmdastjórnin ákvað 14. mars 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11035. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbæti nr. 9, 22.2.2007, bls. 62.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11047 – EURAZEO/BCI/PCP/BMS)

2023/EES/71/08

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. ágúst 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11047. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11103 – PUBLIC POWER CORPORATION/ENEL ROMANIA)

2023/EES/71/09

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. júní 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11103. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbæti nr. 9, 22.2.2007, bls. 62.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11114 – SWOCTEM/KLÖCKNER)

2023/EES/71/10

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11114. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11149 – ASAHI KASEI/MITSUI CHEMICALS/JV)

2023/EES/71/11

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11149. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbæti nr. 9, 22.2.2007, bls. 62.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11155 – INFOSYS/CERTAIN LIBERTY GLOBAL ASSETS)

2023/EES/71/12

Framkvæmdastjórnin ákvað 21. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11155. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11158 – DEUTSCHE BÖRSE/SIMCORP)

2023/EES/71/13

Framkvæmdastjórnin ákvað 23. ágúst 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11158. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbæti nr. 9, 22.2.2007, bls. 62.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11192 – AUBAN/CDC/CORIANCE)

2023/EES/71/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11192. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11206 – BROOKFIELD/OTPP/COMPASS)

2023/EES/71/15

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11206. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbæti nr. 9, 22.2.2007, bls. 62.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11214 – MUBADALA CAPITAL/FORTRESS MANAGEMENT/FIG)

2023/EES/71/16

Framkvæmdastjórnin ákvað 15. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11214. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11222 – MITSUI/EDF/FORSEE POWER/NEOT)

2023/EES/71/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11222. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbæti nr. 9, 22.2.2007, bls. 62.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11240 – ORLEN/DOPPLER ENERGIE)

2023/EES/71/18

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11240. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11242 – EP CORPORATE GROUP/LEB/LEK)

2023/EES/71/19

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11242. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbæti nr. 9, 22.2.2007, bls. 62.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11261 – ARDIAN/ATTERO)

2023/EES/71/20

Framkvæmdastjórnin ákvað 21. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11261. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.11267 – SMRP/DR SCHNEIDER GROUP)

2023/EES/71/21

Framkvæmdastjórnin ákvað 22. september 2023 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32023M11267. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbæti nr. 9, 22.2.2007, bls. 62.

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 4. mgr. 16. gr.
reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um
flugrekstur í Bandalaginu**

2023/EES/71/22

Almannaþjónustukvaðir sem lagðar eru á í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Eistland
Flugleið(ir)	Tartu - Helsinki
Gildistökudagur almannaðjónustukvaða	1. janúar 2024
Unnt er að nálgast textann, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannaðjónustukvöðina	City of Tartu City Government Raekoja plats 1a (Raekoda) 50089 Tartu ESTONIA Sími: +372 7361111 Netfang: tartupso@tartu.ee Vefsetur: www.tartu.ee/pso

Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu

2023/EES/71/23

Auglýsing um útbod á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir

Aðildarríki	Eistland
Leiðir sem um ræðir	Tartu - Helsinki
Gildistími samnings	1. janúar 2024 – 31. desember 2027
Frestur til að skila tilboðum	Tveir mánuðir frá því að útbodsauglýsing þessi birtist Stjtið. ESB C 344, 29.9.2023, bls. 225
Unnt er að nálgast texta útbodsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útbodið og almannaðjónustukvaðirnar:	City of Tartu City Government Raekoja plats 1a (Raekoda) 50089 Tartu EISTLAND Sími: +372 7361111 Netfang: tartupso@tartu.ee Vefsetur: www.tartu.ee/psa